ocarina

BORN TO PLAY

Manuel de l'Utilisateur

~

Français

PLAYER

Ocarina Player
Model OR 201-V3

ocarina

BORN TO PLAY

CHER AMI, MERCI POUR VOTRE CONFIANCE.

Ocarina est un outil d'écoute dédié aux enfants.
Il a été conçu pour aider à cultiver leur précieuse imagination et préserver la pureté de leur vision.
Nous espérons que l'Ocarina Player pourra également être un bon ami pour votre enfant.
Ocarina est un lecteur MP3 équipé d'un écran, d'un haut-parleur, d'une poignée unique
et d'un revêtement en caoutchouc soyeux et anti-choc.
L'écran permet de gérer l'appareil à tout moment, même dans l'obscurité.
La gestion est simple et intuitive, tandis que le Menu parental permet aux adultes
de gérer les paramètres les plus importants.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES:

- compatible avec: Mac, Windows e Linux
- prend en charge tous les principaux formats audio, y compris MP3, M4A, OGG, AAC
- prise micro USB
- sortie audio 3,5 mm
- batterie lithium-ion haute capacité

Le résultat est un système d'écoute moderne et efficace, beau et simple d'utilisation,
pour vivre l'émotion de l'écoute en toute sécurité et autonomie.

Veuillez visiter ***www.ocarinaplayer.com/audio*** pour nos recommandations audio.

1. INTRODUCTION

Ce Manuel contient toutes les informations sur le produit, la sécurité et la garantie, ainsi que des avertissements pour l'utilisation. Veuillez lire attentivement le Manuel avant d'utiliser l'Ocarina Player et le conserver pour référence future. Le fabricant Sindbad srl déclare que le type d'équipement radio OR-201 Ocarina est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la Déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: ***www.ocarinaplayer.com/conformity***

2. CONTENU

1 Ocarina Player
1 USB - Câble micro USB pour charger la batterie et gérer les données via ordinateur
1 Guide de démarrage rapide

IMPORTANT!
ATTENTION! VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL OU LAISSEZ VOS ENFANTS L'UTILISER.

3. SÉCURITÉ

ATTENTION! Ce dispositif n'est PAS un jouet.
ATTENTION! Un stockage ou une utilisation inappropriée du dispositif peut annuler la validité de la garantie.
ATTENTION! Ne stockez pas le dispositif dans un environnement à haute température (par exemple dans une voiture fermée exposée au soleil). Pour éviter la surchauffe, ne le laissez pas dans un endroit non ventilé (par exemple dans un sac).
ATTENTION! N'approchez pas le dispositif de l'oreille lorsque le mode Volume extérieur est activé, cela pourrait causer des dommages auditifs permanents. En mode Volume extérieur, l'utilisation du lecteur doit toujours se faire sous la surveillance d'un adulte.
ATTENTION! L'utilisation avec des écouteurs ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
ATTENTION! La connexion du dispositif à l'ordinateur doit toujours être effectuée par un adulte.

4.MODE D'EMPLOI

- Ne déconnectez pas le dispositif de l'ordinateur pendant le téléchargement ou le téléchargement de fichiers ou le formatage, des erreurs de programmation pourraient se produire.
- Ne démontez pas le dispositif sans l'aide d'un technicien expert. Les dommages résultant de l'ouverture de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.
- N'utilisez pas d'alcool, de diluant ou de benzène pour nettoyer la surface du lecteur, utilisez une lingette douce pour nettoyer l'écran.
- Faites toujours une sauvegarde de vos fichiers. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour toute suppression de fichiers après une panne ou la réparation de l'appareil.
- Le fabricant se réserve tous les droits sur la technologie et la conception du Player et n'est pas tenu d'informer l'utilisateur du développement de nouvelles versions ou de nouvelles conceptions.

- Le lecteur n'est PAS étanche; évitez tout contact avec l'eau.

5. EXIGENCES DU SYSTÈME

Compatibilité:
- Windows® XP, Windows Vista®, Windows 7, Windows 8, Windows 10 Mac OS X 10.5 +
- Linux

6. UTILISATION

6.1 – DEMARRAGE (ON)

Premere brevemente il tasto Ocarina.

Appuyez brièvement sur le bouton Ocarina. L'écran avec le logo Ocarina s'allumera et l'appareil émettra un son de 'Bienvenue'.

6.2 – ARRÊT (OFF)

Le lecteur s'éteint en appuyant sur le bouton Ocarina pendant 5 secondes. S'il n'est pas utilisé, il s'éteint automatiquement après 1 minute.
NB. Ocarina peut s'éteindre pendant la lecture si la fonction Minuterie est active (voir « Minuterie ») ou si la batterie s'épuise.

6.3 – ECRAN

L'Ocarina Player est équipé d'un écran OLED qui facilite la consultation et la gestion des contenus même dans des conditions de luminosité faible ou excessive. L'écran est activé à chaque pression sur une touche et lorsque l'Ocarina Player est connecté à l'ordinateur via un câble USB.
Pendant la lecture, l'écran s'éteint automatiquement après 10 secondes sans interaction avec les touches, affichant uniquement:

En appuyant sur n'importe quelle touche, l'écran affichera à nouveau toutes les informations.

6.4 – LECTURE

Appuyez brièvement sur le bouton Carré pour activer la lecture (Play).
Appuyez à nouveau pour arrêter la lecture (Pause).

L'écran affiche les informations de la piste lue.
Appuyez sur le bouton gauche (<) ou droit (>) pour lire la piste précédente ou suivante.
Lorsque le lecteur atteint la fin de la playlist, la lecture reprend depuis le début de la même playlist.

6.5 - PLAYLIST

Appuyez brièvement sur le bouton Ocarina pour faire défiler vers l'avant les Playlists contenues dans la mémoire interne d'Ocarina. Pour revenir aux Playlists précédentes, vous devez maintenir le bouton Ocarina enfoncé pendant 2 secondes.
Ocarina Player peut contenir jusqu'à 254 Playlists et chaque Playlist peut contenir jusqu'à 254 pistes audio.
Les Playlists en excès ne seront pas affichées.
Chaque Playlist correspond à un dossier de données précédemment nommé.
Pour insérer une nouvelle Playlist sur Ocarina, reportez-vous à la rubrique Gestion du contenu.
La Playlist contenant les pistes enregistrées par le micro (MyRec) est toujours positionnée à la fin.

6.6 - VOLUME

Pour modifier le niveau du volume de l'Ocarina Player, maintenez enfoncée l'une des touches fléchées (<) ou (>) pendant environ 1 seconde: le niveau du volume s'affiche à l'écran.
Appuyez sur les touches (<) pour diminuer le volume jusqu'au niveau souhaité ou (>) pour l'augmenter.
VOLUME PROTÉGÉ: Le volume de l'Ocarina Player est réglé pour protéger l'audition des enfants conformément aux exigences de la législation européenne en vigueur.
Ainsi, le niveau sonore peut être géré de manière autonome par les enfants en toute sécurité.
NB. En accédant au Menu, il est possible d'augmenter le volume de l'Ocarina Player en activant le mode Volume Extérieur. Ce choix permet d'augmenter le volume au-delà de 75 Db et ne doit donc être fait que volontairement par un adulte via le Menu Parental.
ATTENZIONE! En mode Volume extérieur, l'utilisation de l'appareil doit toujours se faire sous la surveillance d'un adulte; en mode Volume extérieur, Ocarina Player ne doit jamais être maintenu près de l'oreille, risque de dommages auditifs permanents.

6.7 - VERROUILLAGE RAPIDE

Pour écouter Ocarina en toute sécurité avec les réglages choisis sans appuyer accidentellement sur les touches, vous pouvez verrouiller les touches rapidement. Pour activer / désactiver le Verrouillage rapide des touches, maintenez la touche carrée enfoncée pendant 3 secondes. Lorsque la fonction Verrouillage rapide est activée, un petit carré blanc sera visible sur l'écran dans l'angle supérieur gauche.

6.8 - ENREGISTREMENT - REC

Il est possible de faire des enregistrements audio via un micro externe ou un casque audio équipé d'un micro et d'une prise audio 3,5 mm. En insérant la prise jack dans la prise audio de l'Ocarina Player, l'écran affiche deux options : la fonction Rec et la fonction Écouter au casque.
Le curseur est positionné sur la fonction Rec, vous pouvez donc appuyer une fois sur le bouton Carré pour accéder à la fonction et afficher la minuterie d'enregistrement.

Vous pouvez démarrer l'enregistrement en appuyant sur le bouton Carré; en appuyant à nouveau, vous le mettez en pause. Il n'y a pas de limite au nombre de pauses que vous pouvez prendre pendant une session d'enregistrement.
Pour terminer l'enregistrement, vous devez le mettre en pause, puis déplacer la flèche droite sur l'icône "SAVE" et confirmer votre choix avec le bouton Carré.

L'enregistrement est automatiquement stocké dans la Playlist MyRec avec un numéro progressif de 01/10 à 10/10, du plus récent au plus ancien. Jusqu'à 10 pistes d'une durée maximale de 15 minutes chacune peuvent être stockées (soit une capacité totale de 100 minutes, soit environ 600 Mo).
Les nouvelles pistes enregistrées sont ajoutées progressivement jusqu'à 10/10.
NB. 01/10 est toujours l'entrée la plus récente.
NB. En cas de réenregistrement, lorsque la Playlist MyRec est pleine, Ocarina supprimera automatiquement la piste la plus ancienne (10/10).
Il est recommandé de sauvegarder les enregistrements que vous avez l'intention de conserver sur votre ordinateur.
Les pistes sont stockées au format Wav (.WAV)

6.9 – ÉCOUTER AU CASQUE

Vous pouvez écouter avec un casque audio équipé d'une prise audio 3,5 mm.
En entrant la prise jack dans l'entrée audio de l'Ocarina, deux options s'affichent à l'écran : la fonction Rec et la fonction Écouter au casque.

Déplacez le curseur sur 'écouteurs/casque' et appuyez sur le bouton Carré. Ocarina lancera la lecture (voir 6.4).
Débranchez le casque pour reprendre la lecture par haut-parleur.

7. PARAMÈTRES DU MENU PARENTAL

Dans le Menu parental, vous pouvez accéder aux paramètres suivants:
- Volume extérieur
- Verrouillage des touches
- Wi-Fi
- Minuterie
- Informations

Pour accéder au Menu parental, appuyez simultanément sur les deux touches fléchées pendant environ 3 secondes.
Utilisez les flèches pour faire défiler les différents paramètres. Appuyez sur le bouton Carré pour activer/désactiver le réglage souhaité.
Appuyez sur le bouton Ocarina pour sortir.
L'écran affiche un petit carré en haut à gauche à chaque fois qu'un paramètre parental est actif.

7.1 –VOLUME EXTÉRIEUR

La fonction Volume extérieur vous permet d'augmenter le volume de l'Ocarina Player jusqu'à un maximum de plus de 90 dB. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la fonction dans le Menu parental, puis appuyez sur la touche carrée pour l'activer (on) ou la désactiver (off).
Une fois la fonction activée, appuyez sur le bouton Ocarina pour revenir à la lecture et quitter le Menu.

ATTENTION! En mode Volume extérieur, l'utilisation de l'appareil doit toujours se faire sous la surveillance d'un adulte; en mode Volume extérieur, ne gardez jamais le lecteur près de l'oreille, risque de dommages auditifs permanents.

7.2 - VERROUILLAGE PERMANENT

Le paramètre Verrouillage permanent des touches vous permet de désactiver la fonctionnalité de toutes les touches du lecteur. Ainsi, les enfants peuvent utiliser Ocarina en toute sécurité avec les paramètres choisis par leurs parents. Utilisez les touches fléchées pour sélectionner la fonction, puis appuyez sur la touche carrée pour l'activer (on) ou la désactiver (off). Une fois la fonction activée, appuyez sur le bouton Ocarina pour revenir à la lecture en quittant le Menu. Lorsque la fonction de Verrouillage permanent des touches est activée, l'icône sera visible sur l'écran pendant la lecture. La fonction Verrouillage permanent des touches activée par le Menu doit toujours être désactivée à partir du même Menu. Contrairement au Verrouillage rapide des touches, il n'est pas possible de désactiver le Verrouillage permanent des touches à l'aide de la touche carrée.

7.3 - WI-FI (si la fonction est disponible)

La fonction Wi-fi vous permet d'accéder et de gérer une section de la mémoire interne et des paramètres parentaux d'Ocarina sans vous connecter via un câble.

NB. Disponible uniquement pour les configurations Ocarina qui affichent un 'C' au début du code présent dans la première ligne du menu [I] (par exemple **CUR.ESP32VER : C0.20**) pouvant donner accès à la fonction Wi-fi.

Spécifications

Puissance d'émission maximale: 19,5 dBm max

Fréquence : WLAN 2400 ~ 2483,5 MHz

Gestion du Wi-fi

Pour connecter le lecteur Ocarina à Internet, suivez les étapes ci-dessous:

- connectez l'Ocarina Player à un câble micro USB
- entrez dans le Menu de configuration sur Ocarina
- sélectionnez le Menu Wifi, puis l'item "START" : ainsi Ocarina activera son point d'accès interne
- à l'aide d'une tablette/PC/smartphone connectez-vous au point d'accès Ocarina: le nom ressemble à '**Ocarina-config-XXYYZZ**', où 'XXYYZZ' sont les derniers chiffres de l'adresse Mac. Le mot de passe pour la connexion est actuellement : **ocarina2**
- ouvrez un navigateur sur l'ordinateur et accédez à l'URL : 192.168.10.1
- une page de configuration s'ouvrira pour faire sortir Ocarina du réseau:

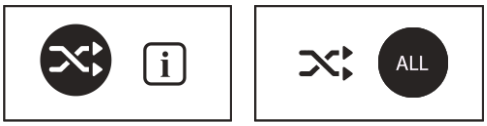
- à ce stade, vous devez entrer le SSID et le mot de passe pour vous connecter au réseau Wifi et à partir de maintenant, Ocarina apparaîtra sur Internet avec ces informations d'identification

7.4 - MINUTERIE

L'arrêt automatique permet de programmer la durée de reproduction.
Le temps est affiché en minutes.

Utilisez les touches fléchées pour régler la durée de la minuterie, puis appuyez sur le bouton carré pour sélectionner la durée souhaitée.
Une fois la fonction activée, appuyez sur le bouton Ocarina pour revenir à la lecture en quittant le Menu.

7.5 SHUFFLE



7.6 - NFORMATIONS

La liste des Informations contient les données du fabricant et de l'appareil.

Explication des éléments listés:

CUR. ESP32VER : 00.20> indique la mise à jour Ocarina
FW CUR. STVER : 02> indique la mise à jour du processeur Ocarina
MAC : xxxxxxxxxxxx> indique le numéro unique de chaque Ocarina
Code de vérification : (où indiqué) indique le code permettant d'identifier Ocarina à distance

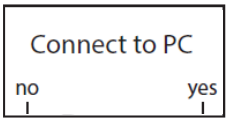
8. BATTERIE

Ocarina est alimenté par une batterie lithium-ion rechargeable. Lorsque l'appareil est allumé, il est possible de visualiser le niveau de charge de la batterie à travers des cercles en bas de l'écran. Rechargez l'appareil lorsque l'icône de batterie indique un niveau de charge minimum.
Pour recharger Ocarina, insérez le connecteur du câble USB fourni dans la prise USB située sur le côté droit de l'appareil et connectez l'autre extrémité à un ordinateur ou sur secteur avec un adaptateur vers USB pour les appareils portables (max 5 V et 1,5 A non fournis).

La charge démarre automatiquement et une LED clignotante apparaît et restera allumée une fois que la charge complète sera atteinte.
Si vous chargez via un appareil portable non connecté, assurez-vous qu'il ait un niveau de charge suffisant.
Il est conseillé de ne pas débrancher le câble d'alimentation tant que l'appareil n'est pas complètement rechargé.
Pour vérifier la progression de la charge, vérifiez le symbole de remplissage de la batterie sur l'écran.

Lorsque le dernier cercle est plein et que la LED cesse de clignoter et reste allumée, la batterie est complètement chargée.
Pour assurer un bon fonctionnement de la batterie, ne rechargez pas à des températures élevées.
Le temps de charge complète est d'environ 2-5 heures.
Le temps de lecture de la batterie complètement chargée est d'environ 15 heures, mais peut varier en fonction du niveau du volume et du type de fichier en cours de lecture.

9. GESTIONE DEI CONTENUTI



Connectez le lecteur Ocarina à l'ordinateur à l'aide du câble USB-micro USB fourni.
L'écran Ocarina demande si vous souhaitez accéder au contenu via ordinateur, confirmez avec la touche Flèche droite pour continuer. Ocarina apparaît sur votre ordinateur en tant que périphérique externe. Cela signifie que vous pouvez transférer le contenu de l'ordinateur vers le lecteur Ocarina et vice versa comme sur n'importe quelle mémoire externe (par exemple, une clé USB ou un disque dur).

9.1 - PLAYLISTS

Chaque dossier contenu dans Ocarina Player est une Playlist. Le nom du dossier est le nom de la Playlist. Pour insérer une nouvelle Playlist dans Ocarina:

- créez un dossier de données sur votre ordinateur en le nommant comme vous le souhaitez (Ocarina affichera les 11 premières lettres du nom attribué à la playlist)
- insérez les pistes souhaitées dans le dossier
- connectez Ocarina à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni et transférez le dossier dans Ocarina.

Ocarina prend en charge jusqu'à 254 listes de lecture (en plus de la liste de lecture MyRec pour les enregistrements au microphone), chacune pouvant contenir jusqu'à 254 pistes audio.

VEUILLEZ NOTER:

- Insérez toujours les pistes dans des dossiers. Les pistes qui ne se trouvent pas dans un dossier ne sont pas lues.
- Les pistes de chaque Playlist sont lues dans l'ordre alphanumérique.
- Ocarina n'affiche pas les fichiers dans un format non pris en charge.
- Ocarina lit les fichiers aux formats MP3, WMA, M4A, AAC, OGG Vorbis et .flac.

Pour convertir toutes sortes de fichiers audio en MP3, vous pouvez utiliser des convertisseurs en ligne gratuits, tels que ***online-audio-converter.com***.

Consultez régulièrement la section "Ocarina Mia" ***https://www.ocarinaplayer.com/ocarina-mia/*** pour vérifier les mises à jour.

10. DÉPANNAGE

Voir la page "Ocarina Mia" ***https://www.ocarinaplayer.com/ocarina-mia/***, vous trouverez des informations sur les questions fréquemment posées (FAQ) et les contacts du Service client Ocarina en cas de besoins supplémentaires.

11. RECYCLAGE / ÉLIMINATION

Veuillez consulter vos réglementations locales concernant le recyclage des produits électroniques.
Ocarina est sans plomb conformément aux spécifications RoHS.

11.1 – ÉLIMINATION

Batterie non amovible incluse: 3.7V 1100mAh.
Pile au lithium incluse. Risque d'explosion.
Selon le D.L. 49 du 14/03/2014, le produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément. Les particuliers et les entreprises sont tenus d'apporter leur déchets électroniques au centre de collecte le plus proche spécifiquement organisé par les municipalités ou l'organisme chargé de la bonne élimination et/ou du recyclage des produits électroniques.
Les particuliers, dans les conditions autorisées par la réglementation en vigueur, peuvent les restituer au revendeur lors de l'achat d'un nouveau dispositif équivalent ou le rendre gratuitement au revendeur (dans le cas de petits déchets électroniques, jusqu'à 25 cm).
La collecte séparée et le recyclage du produit et/ou de la batterie au moment de la mise au rebut contribueront à préserver les ressources naturelles et à garantir que le produit soit recyclé d'une manière qui protège la santé et l'environnement.

INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS
Conformément au Décret législatif n° 49 du 14 mars 2014.
"Mise en oeuvre de la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)"
Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'équipement indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets.
L'utilisateur doit donc remettre l'équipement complet avec les composants essentiels en fin de vie à des centres de collecte séparés appropriés pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou le retourner au revendeur lors de l'achat de nouveaux équipements de type équivalent, à raison de un à un, ou 1 à zéro pour les équipements dont le côté le plus long est inférieur à 25 cm. La collecte séparée adéquate pour le recyclage ultérieur de l'équipement, le traitement final et l'élimination respectueux de l'environnement, aident à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé, et favorisent le recyclage des matériaux qui composent l'équipement.
L'élimination illégale du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément au Décret Législatif N°49 du 14 mars 2014.

12.GARANTIE

La garantie couvre les défauts de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat.
Sindbad Srl garantit le remplacement gratuit de l'appareil défectueux. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués lors de l'utilisation du produit tels que ceux résultant de chutes, d'une mauvaise utilisation, d'infiltration de liquides, d'une ouverture ou d'une altération de l'intégrité de l'appareil.
Veuillez vous référer à la page "Ocarina Mia" ***https://www.ocarinaplayer.com/ocarina-mia/*** avant de demander l'activation de la garantie. De nombreux problèmes peuvent être résolus facilement en suivant les petites étapes indiquées.
Pour appliquer la garantie, veuillez contacter notre service client à l'adresse mail ***support@ocarinaplayer.com.***

12.1 - Limites de garantie

La garantie ne s'applique pas aux/à:

- dommages causés par une mauvaise utilisation ou une négligence ou causés par des causes naturelles
- appareils qui ont été modifiés ou même simplement ouverts
- toute action autre que celles indiquées dans le Manuel d'utilisation.

12.2 - Conditions générales de garantie

La garantie décrite dans ce Manuel est la seule garantie applicable à ce produit. Aucune garantie légale ou implicite n'est proposée, en particulier aucune garantie implicite de qualité marchande, de compatibilité avec un usage particulier. Aucune information verbale ou écrite fournie par Sindbad Srl, ses agents ou revendeurs ne peut créer une forme de garantie ou modifier la couverture de cette garantie.

VEUILLEZ NOTER: en cas de panne ou de dysfonctionnement, la réparation ou le remplacement du produit par Sindbad Srl est la seule solution proposée à l'acheteur dans le cadre de cette garantie. La réparation ou le remplacement du produit sera à la seule discrétion de Sindbad Srl.

Sindbad Srl n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'utilisation du produit.

Sauf si la loi applicable l'exige, toute garantie implicite de qualité marchande, de compatibilité avec un usage particulier est limitée à la période de garantie indiquée ci-dessus.

AVVERTENZE!

VOLUME

Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto ad alto volume.

Made in Italy, Firenze
Sindbad srl
Via Giano della Bella 23 ~ 50124
Model OR-201

ocarinaplayer.com/ocarina-mia